

نور افشاں

کابل سے جس قدر افواہیں خبریں آتی ہیں ایک دوسری کے مخالف ہوتی ہیں۔ چنانچہ دو تین ہفتے سے تو برابر ایسی خبریں آتی ہیں کہ جنرل کچھ بھی اعتبار نہیں دیتا ہے۔ کیونکہ بعض خبریں ہم یہ لکھا دیتے ہیں کہ امیر عبدالرحمان خان مارا گیا اور شہر میں غدر ہو گیا۔ پھر خبر آئی کہ عبدالرحمان نہیں مارا گیا اور شہر میں ہر طرح سے امن و امان ہے۔ پچھلے ہفتہ خبر آئی تھی کہ محمد جان نے امیر کابل کو تخت کابل سے معزول کر دیا ہے اور بلکہ امیر کو یہ حکم دیا ہے کہ فوراً کابل کو خالی کر کے تم بلخ میں چلے جاؤ۔ اور کابل میں بڑا بھاری غدر ہو رہا ہے۔ اسکے بعد پھر خبر ملی کہ محمد جان نے امیر کو معزول نہیں کیا ہے بلکہ امیر صاحب کے پاس محمد جان رہتا ہے اور آپس میں دونوں شیر و شکر ہو رہے ہیں۔ اس شیر و شکر ہونے پر ایک اخبار نے لکھ دیا ہے کہ اگر عبدالرحمان محمد جان کا کہنا مانے گا تو ضرور وہ اسکو روسیوں کا تابعدار بنا دے گا اور جب امیر روسیوں کا تابعدار بن گیا تو ضرور روسی افغانستان میں پہنچینگے اور پھر انگریزوں کے ساتھ جنگ ہو گا۔

ہم کہتے ہیں کہ بہ تمام خبریں بے بنیاد ہیں کیونکہ اب صاف طور سے کوئی بھی خبر کابل کی کسی کے پاس نہیں آتی ہے کیونکہ کابل میں تاریقی نہیں ہے اور نہ کچھ عمدہ سلسلہ ڈاک

کا ہے۔ یہ خبریں جس قدر شہرت پکڑتی ہیں بڑا دور وغیرہ کی افواہیں خبریں ہوتی ہیں +

کچھ عرصہ ہوا کہ شہر کلکتہ میں

عیسائیوں کا ایک بھاری جلسہ منعقد ہوا۔ یہ جلسہ اس لئے ہوا تھا کہ اس مضمون کی کچھ چرچا کریں کہ آیا دقت آپہنچا کہ متفرق فرقہ اہل عیسوی واقع ہندوستان بلکہ ایک خاص کلیسیا ہند جاری کریں۔ بہت سی تقریر مضمون نہ کورہ بالا پر ہوئی کہ جس میں متفرق راہیں ظہور میں آئیں اور اس سے یہ نتیجہ حاصل ہوا کہ اس وقت اگر کبھی واقع ہو تو ہو مگر ابھی نہیں آیا۔ حالت جلسہ بڑی خوشی و خیر خواہی کے ساتھ رہی۔ آخری دن ایک ہزار آدمی ایک ہی جگہ بیٹھ کر کھانے میں شریک ہوئے۔ کھانے کے بعد صف باندھ کر تمام جماعت کلکتہ کے بازاروں میں گیت گانے ہوئے پھری +

یقین ہے کہ وہ لوگ جو گمان کرتے ہیں کہ اہل ہند دین عیسوی کو قبول نہیں کرتے اور اس دین کی کچھ ترقی نہیں ہوتی اس جماعت کو دیکھ کر یا انکی خبر سن کر اپنے دہم سے باز آئینگے +

ہم کو کل خبر ملی تھی کہ جناب پادری فورمن صاحب جو کہ سال حال کے شروع میں ولایت تشریف لے گئے تھے سو ۲۳ نومبر کو بخیر عافیت لاہور میں داخل ہو گئے امید ہے کہ تندرستی حاصل کر کے پنجاب میں بہت عرصہ تک خداوند کے کلام شانے میں مشغول رہینگے +

مجل کیفیت در بار لاہور

جنگ افغانستان ختم ہوا اور گوئند حار کا فیصلہ تاحال ناتمام ہے مگر صاحبان یورپین نے فتح کا نچ لیا لاہور کا سنگرمی مال خوشی کے باجوں سے خوب گونجا اور جو رونق اسکو جناب محلے القاب لاہور میں صاحب بہادر کے قدم سمیت لزوم سے نصیب ہوئی وہ بیان سے باہر ہے حضور والیسر کے نے پنجابی رئیسوں کے ساتھ جابجا دل کھول کر ملاقاتیں کیں رئیسوں نے فتح یابی کی مبارکبادیاں دیں اور حضور خشم الیہ نے شکر یہ کے ساتھ منظور کیں۔ عام لوگ اس معاملہ میں حیران ہیں کہ اس حرکت کی بنیاد کیا تھی۔ انجام کیا ہوا۔ یہ فتح یا کیسی ہے اور کابلیوں کے چلن کا ڈھنگ اول سے آخر تک کیسا رہا۔ یہ پہلیاں بیشک خور طلب ہیں مگر از خود کسی نہ کسی صورت لوگوں پر کھانجائیگی اس موقع پر ہمارا حقیر پرچہ اپنا فرض صرف ان کلمات کا خلاصہ ظاہر کرنا ضروری سمجھتا ہے جو جناب نواب گونر جنرل بہادر نے اپنے ایام قیام لاہور میں وقت بیوقت ہمارے ملک کی بہبودی کی نسبت زبان درفشان سے صادر فرمائے +

ہم دل اور زبان سے قایل ہیں کہ جن نیک و صافکار شہرہ اتک لوگوں کی زبان سے سنا جاتا تھا وہ فی الحقیقت جیسے ہمارے معزز لاہور صاحب بہادر کی ذات بابرکات میں موجود ہیں اور امید کرتے ہیں کہ اگر حضور مدوح کو ملکی نظم و نسق سے پوری فرصت ملگئی اور بجا اور لا حاصل جنگ میں اوقات ضایع کر نیکی ضرورت نہ رہی تو اپنے دوران حکومت میں ہندوستان کے

حقین ضرور وہ بائیں کر دکھائیے جکی اس مدت سے ہمارے دلوں میں جم رہی ہے۔

حضور مدوح الشان نے حاضرین دربار سے ملے مہاراجگان و انگریزان عالی شان و سرداران اور رئیسان سے مخاطب ہو کر شجاعت پنجاب کی تعریف کے ساتھ داد دی اور تازہ جنگ افغانستان کا حوالہ دیکر غایت خوشی سے فرمایا کہ نا حال یہ صفت پنجاب میں بدستور قائم ہے۔ اور جس حوصلہ و تپاک کے ساتھ رئیسان پنجاب ہر طرح کی امداد سے پیش آئے اس سے انکی ولی دوستی اور خالص اتحاد انگریزی راج اور انگریزی لشکر کے ساتھ بڑا بہتر ہے جسکے طفیل ان کی جان کا اس اور مال کی حفاظت عیاں ہے۔ انہیں فیاضی کی صفت بھی کچھ کم درجہ کی نہیں پائی جاتی جیکہ یہ دیکھا جاتا ہے کہ اکثر دن نے ان میں سے ان بہادر جانباڑوں کی بیواؤں اور یتیم بچوں کی پرورش کیواسطے بھاری جہد سے جو جنگ افغانستان میں کام آچکے ہیں۔ اسی سلسلہ میں ایک نہایت خوبی کے ساتھ یہ بھی بیان کیا کہ آجکل کسی قوم کی بڑائی اور فضیلت محض جنگ اور جنگ کی نتیجائی سے نہیں ہوتی بلکہ اسکا مدار ملک میں امن کے استحکام اور سلسلہ اتحاد کے قیام پر موقوف ہے۔ وہ جہالت کا زمانہ گزر گیا جبکہ تو میں آپس میں کی نا اتفاقی کا فیصلہ جنگ و جدل اور لاٹھی سوختے سے کر لیا کرتی تھیں اب روشنی کا زمانہ ہے اور اس میں وہ وسائل ہر اس معیوب سمجھے جاتے ہیں اس زمانہ میں اگر اختلاف قوانین کے باعث قوموں میں نا اتفاقی برپا ہو جاوے تو وہ صلح صفائی اور مشورہ کے ساتھ اکیہ دوسرے کے مفروضہ کی معرفت یا بذریعہ ثالث طے کر لینی چاہئے مالک مغربی کی

طاقتیں اب اسی پر عمل درآمد کرنے لگ گئی ہیں اور یک یک نوبت جنگ نہیں ہو پختے دیتیں۔

تعلیم عام کے بارہ میں جبکہ خیال حضور مدوح کو ہے وہ آپ کی زبان مبارک کے اسی فقرہ سے مترشح ہے جو آپ نے نہایت گرجوشی کے ساتھ ظاہر فرمایا کہ جبکہ شوق ترقی تعلیم کا اپنی ولایت میں میرے دل میں جوش رہا ہے میری تمنا ہے کہ اس ملک میں بھی بدستور قائم ہے اور کس طرح کم نہ ہو نا پاوے۔ ہم دیکھتے ہیں کہ یہ خیال اگر فی الاصل ایسا ہی رہا تو بہر حال ہماری امیدوں کو مضبوط کر گیا کہ بیشک ہندوستان کے بڑے دن گئے اور بھلے آئے۔ پاسا سہرہ سیکھت پنجاب یونیورسٹی کے جواب میں آپ فرماتے ہیں کہ جو وعدے سابق میں اس یونیورسٹی کی نسبت ہو چکے ہیں ہم دل سے چاہتے ہیں کہ انکے ایفاء میں کس طرح کامل نہ ہونا پاوے بلکہ ہماری استعداد یہ ہے کہ وعدہ کر چکی ضرورت کے پہلے ہی وہ کام حب دلخواہ رو بہ راہ آجاوے۔ ترویج تعلیم کے بارے میں شرقی یا مغربی علوم کی نسبت بالتحصیل راہ ظاہر نہیں فرمایا اور وجہ یہ بیان کی کہ ابھی تک حضور انجانب کو اس ملک کے تجربہ کار لوگوں کے ساتھ مشورہ کرنے کا موقع نہیں ملا مگر جو کچھ فرمایا اس سے صاف ظاہر ہو کہ دونوں علوم کا جو چہ پورا پورا جاری رکھنا نہ نظر ہو اور اگر یہی رائے قرار پائی تو یقین ہے کہ انگریزی علوم کے ساتھ السنہ مشرقی یعنی عربی فارسی اور سنسکرت کو بھی عام ترقی نصیب ہو جائیگی۔

یہ وہی بات ہے جو بار بار کہنے میں آتی رہی ہے کہ تعلیم ہر حال بذریعہ ملکی زبان کے ہونی چاہئے کیونکہ اس تعلیم سے محض زبان ذاتی اور اسکا لکھنا پڑھنا مقصود ہے اور نہ کسی علم اور فن کی لیاقت۔ ہاں خاص تعلیم جکا حاصل علوم سے ہمارے

ہونا اور علمی لیاقت کا پیدا کرنا ہر سوا انگریزی زبان کے اور کسی ذریعہ سے محال ہے جسکے کچھ کسی شخص کو کسی مغربی فن میں محض بذریعہ ترجمہ پوری لیاقت پیدا کرتے نہیں سنا اور نہ کوئی لغات اس قسم کی دیکھنے میں آئی کہ جس میں کل اصطلاحی الفاظوں کے معنی ہندوستانی میں پورے طور پر ادا ہوئے ہوں اگرچہ یہ نقل بہت پرانی ہے مگر اسکا تذکرہ یہاں پر کچھ بھی نہیں معلوم دیتا کہ کسی اوستا و سناو نے ایک ہندوستانی جماعت میں یہ سوال دیا تھا کہ بناؤ مرقومہ ذیل الفاظوں کے واسطے ہندوستانی میں کونسے الفاظ مقرر ہیں۔ کائناتش و کائناتشس انجکٹو اور انجکٹو وغیرہ سوطلباء کا جواب سوا اس کے اور کیا ہو سکتا تھا کہ اوستا و کاسا مونہہ تاکتے رہ گئے۔

نور افشاں کے تذکرہ کے لائق سب سے زیادہ وہ فقرہ ہے جو جناب مختشم الیہ نے بموقع ملاحظہ زمانہ سکول امرتسر ظہار فرمایا تھا۔ یہ سکول بڑی لاگت سے تیار ہوا اور انگریز نا نام سے مشہور ہے وجہ تسمیہ اسکی عیاں ہے کہ جناب ملک رکاب حضور شاہزادی بیگم و بیس کے نام نامی سے نامزد ہے۔ حضور لارڈ صاحب بہادر نے ملاحظہ طرز عمارت اور لیاقت طلباء اسے نہایت ملاحظہ ہو کر غایت مہربانی کے ساتھ یہ فرمایا کہ ذریعہ تعلیم وہی کامل سمجھی جاتی ہے جو دین کی شمولیت کے ساتھ ہو اور بلا اس کے تعلیم خواہ کیسی ہی کیونچہ کام کی نہیں سمجھی جاتی۔

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF TORONTO

مراسلات

بقیہ قرآن کی عدم ضرورت نمبر ۱

دوم از روئے بیان واقعات جو مخلوط بالاعلاط ہیں

انجیل برنباس

قرآن

سورہ نسا رکوع ۲۲

آیت ۱۵۶ و ۱۵۷ اور

اس کہنے پر کہ ہم نے

مارا مسیح عیسیٰ کے

بیٹے کو جو رسول تھا

اللہ کا اور نہ اسکو مارا

ہو نہ سولی پر چڑھایا

ولیکن وہی صورت

بن گئی ان کے آگے

اور جو لوگ اس میں کہیں

باتیں نکالتے ہیں وہ

سچا کہہ رہے ہیں

میں کچھ نہیں انکو اسکی

خبر مگر اٹکل پر چلنا اور

اسکو مارا نہیں بیشک

بلکہ اسکو اٹھایا اللہ نے

اپنی طرف اور ہر احد

زبردست حکمت والا۔

دفعہ ۳-۲ کے

مصلوب ہونیکا احوال

واقع ہو کہ انجیل برنباس کا ایک حصہ

موجود ہے اس میں اسی قسم کا بیان پایا جاتا ہے جو تلوالت سے

ہم صرف ضروری باتوں کی نقل کرتے ہیں۔ اور وہ یہ ہیں

تب فرشتوں نے باکرہ سے بیان کیا کہ کیونکر یہودی عیسیٰ

کی شکل میں تبدیل ہو گیا تاکہ وہ آپ وہ سزا اٹھاوے

جسکو انہوں نے دوسرے پر وارد کرانے کا ارادہ کیا تھا۔ پھر

جب برنباس نے پوچھا کہ خدائے رحیم نے بہم سب

باتیں کیوں ہونے دیں۔ تب عیسیٰ نے جواب دیا اور

برنباس میری بات یقین کر کہ ہر ایک گناہ کی خواہ وہ چھوٹا

ہی ہو خدا سخت سزا دیتا ہے جسکو وہ نفرت انگیز ہو۔ پس

چونکہ میرا ما اور میرے ایماندار شاگرد مجھے زہنی نجات

کے اختلاط کے ساتھ پیار کرتے تھے۔ خدائے صادق

انہیں اس نجات کے سبب سزا دینے پر رضا ہوا۔ تاکہ بعد

از ان اسکے لئے دوزخ کے شعلوں میں غدا بن پادیں۔

اور میں جو ہوں اگرچہ دنیا میں بے عیب زندگی گزارتا رہا تاہم

چونکہ لوگ مجھے خدا اور خدا کا بیٹا کہتے تھے خدانے

عدالت کے دن مجھے فریاطین کے ٹھٹھوں سے محفوظ رکھنے

کے لئے چاہا کہ میں اس دنیا میں یہودی کی موت سے نجات
اٹھاؤں اور سب لوگوں کو یقین ہوا تھا کہ میں حقیقتاً سولی
دیالیا۔ پس یہہ ملاست محمد کے آنے تک رہیگی جو دنیا
میں اگر سب کو جو خدا کی شریعت پر ایمان لاتے ہیں اس
غلطی سے بچائیکا۔

جوش

اب اگر کہا جاوے کہ یہہ انجیل محمدیوں کی مجلساری ہو یا کہ کسی عیسائی کا جعلی جوش
محمدیوں نے ملوئی کی ہو تو ہر دو حالت میں قرآن کی خبرابی ہو۔ کیونکہ ایک واقعی حقیقت
کو جو چھ سو برس قبل آپ کے ہر ملک میں مشہور ہو رہی تھی اور عیسائیوں کے ایمان کا گویا
رکن تھی (جیسا جسٹن شہید کی گواہی سے ان ایام قدیم کی بابت ظاہر ہو رہی ہے وہ لکھا ہے
کہ انسان کی کوئی قوم نہیں خواہ بربری خواہ یونانی یا جس کسی نام سے وہ کہلاتے ہیں
جنہیں کے باپ اور مالک کو مسیح مصلوب کے نام سے دعائیں اور سکر گنار یا گنہ گدارانے
جاتی ہوں)۔ اور پھر یہہ بیان الہامی کتابوں میں چشم دیدہ گواہوں کی معرفت قلم بند
ہوا۔ ایسی حقیقت کو ایک بناوٹی بات سے ٹالنا چاہا ہو۔ اور یا ایک جعلی قصہ کے اعتبار
پر قرآن میں یہہ نہ ذکر ہو۔ البتہ چند بدعتی لوگ حضرت محمد سے پہلے ہوئے جنہوں
نے قریباً ایسا ہی بیان کیا جنہیں سے باہمی لائڈنر اور سرخس مشہور ہیں۔ مگر انکے اور
حضرت کے بیان میں کچھ فرق ہے۔ یعنی وہ عیسیٰ کا سولی دیا جانا ماننے تھے مگر حضرت
کے مسیح اور سوت عیسیٰ سے جدا ہو کر پرواز کر گیا تھا۔ اور چھٹی صدی میں بھی مسیح
کے جسم کی بابت بحث شروع ہوئی اور مدت تک جاری رہی اس بحث میں
بعضوں نے مسیح کی حقیقی تکلیف وغیرہ سے انکار کیا۔ بدعتیوں کی ایسی باتوں کی
ہوا پھر قرآن میں بھی مسیح کے مصلوب ہونے سے انکار ہوا۔ مگر ان سب کے
برخلاف +

انجیل مقدس

کا بیان اس امر میں صاف صاف ظاہر کرتا ہے کہ مسیح مصلوب ہوا اور مردوں میں
سے پھر زندہ ہوا۔ کتاب اعمال ۲: ۳۶ میں اسرائیل کا سارا گھرانہ یقیناً جانے
کہ خدائے اسی یسوع کو جسے تم نے صلیب دی خداوند اور مسیح بھی کیا۔ (۳۵-۲۳)

سورہ عمران رکوع ۶ میں
بھی کچھ ایسا ہی ذکر ہے +

ہمارے باب دادوں کے خدانے یسوع کو اٹھایا جسے تم نے کاٹھ پر لٹکا کے مار ڈالا
 (یو ۱۹: ۳۰) پھر یسوع نے جب سر کاچکھا تو کہا پورا ہوا اور سر پھینکا کے جان دی۔

بھڑ

یوسفیس

جو ایک مشہور یہودی موعظ اور اسی زمانہ میں ہوا وہ بھی مسیح کے مصلوب ہونے پر
 شہادت دیتا ہے۔ اب قریب اسی وقت کے (اس سے پہلے یہ موعظ پلاطوس
 کا ذکر کرتا ہے) عیسیٰ ایک دانا آدمی ہوا اگر اسکو انسان کہنا روا ہو کیونکہ وہ عجایب
 کا کرنا لگتا تھا۔ ایسے لوگوں کا اساتذہ و تلمیذ کی خوشی سے قبول کرتے ہیں۔ اُسے
 یہودیوں اور یونانیوں میں سے بہتروں کو اپنی طرف کھینچا۔ وہ مسیح تھا۔
 اور جب پلاطوس نے ہمارے سرداروں کی صلاح پر اسے صلیب کا فتویٰ دیا
 تو وہ جو پہلے اُسے پیار کرتے تھے انہوں نے اُسے نہ چھوڑا کیونکہ وہ انہیں
 تیسرے دن بچر زندہ دکھائی دیا۔ جیسا خدا کے نبیوں نے انکی اور دس ہزار
 اور عجیب باتوں کی خبر دی تھی۔ اور عیسا یونکا فرقہ جو اس کے نام سے کہلاتا ہے آج تک
 معدوم نہیں ہوا اسی کوئی ٹی کتاب ۸ باب ۳ دفعہ ۳۔ پس ظاہر ہے کہ قرآن کا یہ
 بیان بھی اسکی اپنی عدم ضرورت کو ثابت کرتا ہے۔ ہاں اگر لغویات کو حقیقتوں پر ترجیح
 دے سکتے ہیں تو ایک تہیں اور کئی قرآنوں کی ضرورت ہے۔ کیا حق تعالیٰ نے نئے
 طور اختیار کئے تھے جو ایسے قرآن کو نازل کیا۔ ہرگز نہیں۔ صداقت ہر حال میں
 صداقت ہی رہیگی +

منقولات

حضور و ایسرا کا فوج کو ملاحظہ فرمانا

ہفتہ کے روز حضور و ایسرا نے بیان میر کے قریب
 فوج کے قواعد کا مشاہدہ فرمایا اور حضور کما نڈر انجیف
 بہادر و افسران کما نڈر نگ سے خطاب کر کے ایک
 تقریر کی جسکا خلاصہ یہ ہے۔ مجھے آپ صاحبان سے جو

فوج انگریزی کے اعلیٰ
 رکن ہیں ایسے جلیل الشان
 موعظ پر ملاقات کر کے
 بہت بڑی خوشی حاصل
 ہوئی ہے میں اگر اسوقت
 ایک ملکی آدمی ہو کر لشکر
 کے اوضاع اور چلن پر
 اپنی رائے ظاہر کر دیتا
 تو شاید میری گستاخی

مجھے جاوے گی مگر
 میں یہہ تو ضرور کہہ چکا
 کہ ان افواج کے ملاحظہ
 سے جو میرے سامنے
 پیش کی گئی ہیں خواہ وہ
 انگلستان میں تربیت
 ہوئیں اور خواہ ہندوستان
 میں انکی تربیت اور انکی
 طاقت کا میرے دل پر
 اثر ہو گیا ہو لیکن جناب
 کما نڈر انجیف صاحب
 اگرچہ میں نکتہ چینی نہیں
 کر سکتا تاہم میں اس
 لشکر کے اُن افعال کا
 مختصر بیان کرنا چاہتا
 ہوں کہ جو اسے اُس
 جنگ کے بڑے مشکل
 وقتوں میں کئے ہیں کہ
 جواب الحمد للہ اختتام
 کو پہنچ گیا۔ میں فخر
 کرنا چاہتا ہوں کہ تواریخ آئندہ
 نسلوں کو بتا دے گی کہ
 لشکر انگریزی نے اُس
 جنگ میں ایسے ایسے
 نمایاں کام ایسے ہی جنگ
 کے پہلے اور مختصر حصہ
 میں کئے کہ جنہیں علمبر
 اور پورا کوئل کی لڑائیاں

ہوئیں اور ویسی ہی اُن موقع پر کہ جو کابل کے تاریک اور
 افسردہ واقعہ کے بعد پیش آئے جس میں گورنمنٹ ملکہ غلط
 کاوکیل بطور ظلم مارا گیا اور اسے جب انگلستان کے
 سپاہی اپنے ملک کا جلال ثابت کرنے کو گئے تو انہوں
 نے اس نجات کے ساتھ اپنا کام ادا کیا کہ تواریخ
 ہندوستان کے صفحات میں وہ یادگار رہیگا۔ اس کے
 بعد ایک اور زمانہ شروع ہوا جبکہ گورنمنٹ ہند نے
 میرے جوان مرد دوست سر ڈالڈ سٹوارٹ صاحب
 کے ماتحت لشکر کو قندھار سے کابل تک کے کوچ
 پر کہ جس میں انکو دشمن سے مقابلہ کرنا پڑا مقرر کیا۔ احمد
 خیل کی لڑائی میں انکے ۱۲ سو سے زیادہ آدمی ہتھے
 حالانکہ دشمن کی تعداد ۱۵ ہزار تک کی تھی اور اسوقت
 ہمیں صلح کے آثار نظر آنے لگے تھے اور افواج ہند
 کی واپسی کی امیدیں شروع ہوئیں تھیں۔ لیکن اسی
 عالم میں ایسا مرقوع میں آیا کہ جسے انگریزی لشکر کو
 بھڑے صروف ہونا پڑا اور صلح اور امن کی امیدیں ناپ
 ہو گئیں اس بڑے سفر کی تواریخ کا بیان کرنا میرے
 لئے ضروری نہیں میں نے سرفریڈرک رابرٹس
 صاحب کو جب وہ کابل سے روانہ ہوئے تھے تو
 لکھا تھا کہ مجھے کچھ شک نہیں ہے کہ انکا یہ سفر جنگی
 تواریخ میں مشہور رہیگا ایک ای صاحبان میں نے غلط
 کہا تھا پیشگوئی کا کام تو اکثر خطرناک ہوتا ہے لیکن
 اس موقع پر میری پیشگوئی خوب پوری ہوئی۔ یہہ سفر
 عظیم عمدہ طرح پر انجام کو پہنچا، اسکی عجبت اور عمدگی
 نے نہ صرف انگریزوں کو ہی اپنا مداح بنایا بلکہ یورپ
 کے جگہ جگہ جنیوں کو بھی اسکا خاتمہ ایک ایسی
 لڑائی پر ہوا کہ جو بڑی بابتھی تھی۔ صاحبان۔ یہہ
 بڑے بڑے کام ہیں کہ جسکا فخر کرنا انگریزوں کو نہ ہوا ہے

اور میں نے کسی بار اپنی خاطر جمع کی ہے کہ ملکہ معظمہ پابھی نے
 اُن اندھیرے وقتوں میں کہ جو ہم پر آتے رہے ہیں اُسی
 ہمدردی کرتے رہے ہیں اور وہ اُن فتوحات کی واسطے
 کہ جنہوں نے اس جنگ کو ختم کیا بڑے شکور اور سرور
 ہیں۔ لیکن جناب اگر ہم اُن بہادرانہ کاموں کو غور کیا
 کریں تو اس جنگ میں بعض امور اور بھی ایسے واقع ہیں
 آئے ہیں کہ جن کا ذکر ناقص اِن اوصاف معلوم نہیں
 ہوتا۔ ہم اُن خدمات کو فراموش نہیں کر سکتے کہ جو اُن
 افسروں اور رجمنٹوں نے کی ہیں کہ جو آہ و رفت کے
 راستوں پر متعلق تھیں اور میں خیال کرتا ہوں کہ جن لوگوں
 اُس کام کو ایسے انتہائی اور خاطر جمعی کے ساتھ
 پورا کیا ہے وہ اس قدر شکر یہ کے مستحق ہیں کہ جس قدر
 وہ لوگ کہ جنگی جنگ میں صرف ہو سکا موقع ملا تھا۔
 سرفرید رک بنیز صاحب ایک اور بات ہے کہ جس کا میں
 اس موقع پر ذکر کرنا چاہتا ہوں اور وہ ایسی ہے کہ میں اسکو
 اپنا ذاتی فخر جانتا ہوں میں نے چاروں طرف سے
 اور خاص کر سر ڈائلڈ سٹوارٹ صاحب سے سنا ہے کہ
 انگریزی فوج نے غیر ملک میں ہونے کی حالت میں قابل
 تعریف تربیت قائم رکھی ہے اس فوج نے اس عرصہ
 میں ایسا عمدہ ثبوت اپنی نسبت دیا ہے کہ اُس سے بڑا
 ثبوت انگریز دے نہیں سکتے اور میری رائے میں جو
 تربیت و استقامت اور عدل و انصاف اُس نے اُن
 ممالک کی آبادی کی نسبت ظاہر کئے ہیں کہ جن میں
 وہ مقیم تھے تو انہوں نے پوٹیکل نظریہ سے انگلستان
 کی نام آوری و غر و جلال کا وہ سامان ہم پر نہ بچایا
 ہے کہ جس قدر جنگی نظریہ سے انہوں نے فتوحات حاصل
 کونے میں ہو چکیا۔ جداگانہ رجمنٹوں کے کارناموں کا
 اس موقع پر ذکر کرنا دیر طلب ہے مگر میں یہی کہنے کی جرات

کرتا ہوں کہ ہندوستان کے میدانوں میں کبھی قبضہ
 ہند کی کوئی فوج ایسی برجستہ جمع نہیں ہوئی کہ جیسی یہ
 فوج ہوئی ہے وہ نوچخانہ جس کا نام تمام ملکوں میں مشہور ہے
 اور جس کے نام سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ وہ تمام جہان
 میں ہر جگہ خدمت کرنے کو مستعد ہے وہ عظیم الشان
 سواروں کی جہتیں کہ جنکو ہنسنے اس موقع پر دیکھا ہے اور
 وہ مستعد پیادوں کی قطار اس جناب میں خیال کرتا ہوں
 کہ اُن کی معیت میں آپ تمام جہان میں کسی فوج کا سامنا
 کرنے میں تامل نہ کریں گے۔ ملکہ معظمہ کو معلوم تھا کہ آج
 یہ تواعد ہوگی اور کل رات میرے پاس سکرٹری آت
 سٹیٹ صاحب کی طرف سے ایک تاریخی ایکہ ملکہ
 معظمہ چاہتی ہیں کہ علاوہ اُس تمغہ کے جو آگے ہی جنگ
 افغانستان کے واسطے عطا ہو چکا ہے چھ مختلف لٹریوں
 یعنی علی مسجد۔ پیوار کوتل۔ چارامیاب۔ کابل۔ مامیل
 و قندھار کے لیے بھی جداگانہ تمغے دئے جاویں
 اور علاوہ اسکے آپ کی سفارش پر ایک خاص تمغہ
 اُن اشخاص کو دیا جاوے گا کہ جو سرفرید رک رابرٹس
 صاحب کے ہمراہ قندھار کو گئے۔ مجھے یقین ہے کہ آپ
 اور آپ کی ماتحت بہادری ملکہ معظمہ قیصر ہند کی اس عطیہ کی
 قدر کریں گے۔ چھاب مدوہ کو جو محبت اور پیوستگی لشکر
 سے ہے اس عطیہ کو اسکی ایک دلیل خیال فرمادیں گے
 یہی محبت و پیوستگی سلطنت ملکہ معظمہ کی عظمت و قوت
 کا باعث ہے۔ میں آپ کا دل سے شکریہ ادا کرتا
 ہوں +

از انجمن پنجاب

اخبارات تار برقی

قسط طغیہ سے بذریعہ تار برقی کہ درویش پاشا بیچ

رہے ہیں اور رضا پاشا قسطنطنیہ سے البانیا کو روانہ
 ہوئے +

حسب حکم حضور و ایسراے گورنر جنرل ہند مردم شماری
 کیواسطے ۲۴ فروری ۱۳۸۵ ہجری مقرر ہوئی ہے +

مولوی سید عبدالقادر ابراہیم صاحب کو گورنمنٹ
 نے قاضی مدراس مقرر کیا ایکٹ قاضیان کے نفاذ
 سے یہ پہلی تقرری ہے +

الہ آباد میں فوج ترقی دینے ہمدردی فنڈ کے ایک
 عام جلسہ ۲۴ ستمبر کو ہوگا جس میں حضور لفتنٹ گورنر صدر
 نشین ہونگے +

اول شاخ قندھار ریلوے کی سببی تک تیار ہوچکا
 خاص رخصت و انعام انجنیران کو بلکہ کوشش عطا ہو +

ملتان ۱۴ نومبر کل ساڑھے بارہ بجے حضور و ایسراے
 اور لفتنٹ گورنر چھانگنا میں داخل ہوئے اور شکار

کھیل کر (جس میں پچاس جوڑے تیز کا شکار ہوا)
 صبح کو ملتان میں داخل ہوئے کمشنر صاحب اور ایک

گارد نے استقبال کیا۔ قلعہ میں تشریف لے گئے اور
 ایوب خان کی توپوں وغیرہ کا ملاحظہ فرمایا آج سہ پہر کو

دربار لیوی ہوگا۔ وایسراے صاحب ملتان سے
 ۲ بجے روانہ ہونگے +

سکھر ۱۸ نومبر وایسراے صاحب بہادر کل بہادر پور
 میں داخل ہوئے نواب صاحب بہادر نے استقبال

کیا۔ وایسراے صاحب نے ملکہ قیصر ہند کی طرف سے
 خدمات افغانستان کے عوض میں شکریہ ادا فرمایا اور

نواب صاحب کو تمغہ گریڈ گواس ستارہ ہند جی سی
 ایس۔ آئی عطا فرمایا۔ حضور مدوہ آج جبکہ آباد کو

تشریف فرما ہوں گے +
 مسٹر جے بی لایل فائنل کیشن پنجاب غالباً بجائے

شرعی۔ ایس۔ مول صاحب سی ایس آئی کے جائیداد
بارج میں مرخص ہو گئے مقرر ہو گئے +

میجر براد فورڈ غالباً میجر براد فورڈ سی۔ ایس۔ الی بک
سرچرڈ میڈ صاحب کے ریڈیٹ جیڈا باد مقرر ہو گئے
ایران جب سے مرزا محمد حسین خان صاحب ذریعہ
ایران مغرول ہوئے ہیں تب سے وزارت کا انتظام ختم
نہیں ہوا۔ مرزا صاحب تاحال بیکار ہیں پہلے خیال کیا
جاتا تھا کہ انکی خدمت اللہ ولہ کی جگہ لگے لیکن نہیں ملی
حاجیوں کی روانگی کی یہاں بڑی کثرت رہی حال ہوتا
تھا کہ شاید کل حاجی نہ جاسکیں مگر سودا گروں کے جہاز کثرت
آگئے اس سبب سے سب روانہ ہو گئے اور کرایہ بھی
سستا ہو گیا بغیر بنس روپیہ تک فی آدمی جہاز میں
روانہ ہو گیا تھا +

قسمہ طغیہ درویش پاشاہ بہرہ دہمکی دینے میں کہ
وہ ڈنگو کو زبردستی نامی نگر والوں کے حاکم کو
کلکتہ کا اخبار لکھتا ہے کہ ایک بیوی کا اسرار
انڈیہ نامی وہ رگت کو جہانکہ سرکاری کافر نامی جہان
ڈوٹیہ غرق آب ہو گیا اور اس جہاز سے سوائے
ایک خلاصی کے اور کوئی نہیں بچا +

لودیانہ

۱۸ نومبر کو جناب صاحب کشنر بہادر قسمت انبالہ لاہور سے
تشریف لائے اور ایسے کے بعد اجلاس کیا۔ اجلاس میں
وہ مقدمہ پیش ہوا جس کا ذکر ماہ گذشتہ میں درج ہو چکا
ہے یعنی کہ ایک فقیر نے موضع دکھ میں ایک عورت
سے کہا تھا کہ تو کسی کا لڑکا لادے اس کے خون
سے تجھ کو تعویذ لکھ دوں گا اور لڑکے پر بیٹھ کر تجھ کو
نہلا دوں گا تیرے اولاد ہوگی۔ چنانچہ عورت نے

ایسا ہی کیا تھا اور لڑکا مر گیا تھا۔ ۱۹ نومبر کو بیگم
صاحبہ صوف کے معرے اہل جوری فقیر کو
پھانسی اور عورت کو عمر قید کا حکم سنایا گیا +
جس عورت نے خاص لودیانہ میں ایک بقال کے
لڑکے کو بطح زبور مار ڈالا تھا اور گرفتار ہوئی تھی
اب اسے عدالت رائے اودیرام صاحب کسٹشٹ
کشنر بہادر میں اقرار کیا ہے کہ میں نے لڑکے کو زبور
کے لالچ سے قتل کر ڈالا۔ اسے بچوں کو زبور پہنانے
والو دیکھ لو کہ زبور کے پہنانے کا کیا نتیجہ ہے +
ہمارے ضلع لودیانہ کے صاحبان سدر جہ ذیل
دوبار لاہور میں حضور گورنر جنرل ہند کی ملاقات
سے مشرف ہوئے +

شہزادہ شاپور صاحب خلیفہ شاہ شجاع الملک مقیم لودیانہ۔
شہزادہ نادر صاحب خلیفہ شاہ شجاع الملک نری بٹ
لودیانہ۔

سلطان سکندر صاحب برہہ شاہ شجاع الملک مقیم لودیانہ
سلطان جلال الدین صاحب۔ ایضاً
سردار عطر سنگھ صاحب سی آئی۔ ایس۔ جیڈوڑ مقیم لودیانہ
سردار اتم سنگھ صاحب رئیس رام پور و ملو ضلع
لودیانہ۔

سردار بدن سنگھ صاحب رئیس ملو ضلع لودیانہ۔
سردار سندھ سنگھ صاحب۔ ایضاً
سردار متا سنگھ صاحب رئیس لدھڑان ضلع لودیانہ۔
رائے منالال صاحب سابق کسٹشٹ کشنر بہادر
پنشندار۔
رائے چرنجیت لال صاحب کسٹشٹ کشنر
کشنر بہادر۔
رائے اودیرام صاحب کسٹشٹ کشنر بہادر۔

مطبوعہ براد فورڈ

فقیر طہور الدین خان صاحب بہادر کسٹشٹ کشنر
کل صبح کو جلسہ ممبران ڈسٹرکٹ کمیٹی و میونسپلٹی
لودیانہ کا رکھ سرکاری میں ہو گا۔ اور میلہ رکھ
بھی کل کو بھر گیا۔ امید ہے کہ یہ میلہ بہ نسبت
سابق کے اچھا ہو گا اگر دوکانداروں کو رات
کے زمانے کی بھی اجازت دی جاوے تو یقین ہے کہ کسٹشٹ
تک میلہ رہے اور دوکاندار و ڈروپ سے بچیں +

اشٹھا

دوائے محرب دافع بخار

اطلاع عوام کے لئے مشتہر کیا جاتا ہے کہ نیکو بنا
جو بیماری بخار کے لئے نہایت محرب اور
عہدہ خاص شہر لودیانہ اور بڑے بڑے
قبضات ضلع لودیانہ کے ہر ایک پنساری
کلاں کی دوکان پر برائے فروخت رکھا گیا
ہر قیمت فی پوری ایک پیسہ ڈبل مقرر کی گئی
ہے اور ترکیب استعمال بھی پنساریوں کے پاس چھپی
ہوئی ہے جو چاہے اسے دریافت کرے اور
دوائے مذکور خرید لے +

دس
جی۔ ای۔ ویک فیلڈ صاحب بہادر و می کشنر لودیانہ

امر کج مشنر ایس۔ ایس۔ لودیانہ میں۔ اور صاحب کے اہتمام سے چھپا